



KARTAL  
NAGYKÖZSÉG  
ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
POLGÁRMESTERÉTŐL

---

**ELŐTERJESZTÉS**  
**KARTAL NAGYKÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
**2013. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSI KONCEPCIÓJA**  
**TERVEZET**

A korábbi évek tervezési gyakorlatának megfelelően a 2013. évi költségvetési koncepció is egy rendkívül bizonytalan nemzetközi és hazai gazdasági, pénzügyi és jogi környezetben fogalmazható meg.

Bizonytalansági tényezőként kell számolnunk a jogi, szabályozási környezet változásaival, a stagnáló gazdasági fejlődés miatt a helyi adók várható nagyságrendjével, valamint az állami támogatások jelentősen átalakuló rendszerével.

Az ötv. feladatainkat meghatározó részének hatályba lépése, a fokozódó állami szerepvállalás a közszférában, átalakítja a működésünk szervezeti kereteit, intézményhálózatát, a formálódó feladat-finanszírozási rendszer pedig hosszabb távon is behatárolja az önkormányzat mozgásterét.

**Magyarország 2013.évi költségvetéséről szóló törvényjavaslat főbb elemei, a kormányzat gazdaságpolitikájának jellemzői**

Az elkövetkező periódusban a Kormány célja, hogy a reformok elérjenek az emberekhez, és az erőfeszítések a munkahelyek teremtésében, a gazdaság és a bérek növekedésében nyilvánuljanak meg. Az új Munka Törvénykönyve, a munkaerőpiacra történő visszalépést a közfoglalkoztatáson keresztül segítő Start-munkaprogram és a Széll Kálmán Terv kínálati oldali hatásai fokozatosan érzékelhetővé válnak a munkaerőpiacon, 2013-ban a versenyszférában folytatódik a foglalkoztatottság növekedése. Nemzetgazdasági szinten a foglalkoztatottak száma 2,2%-kal bővíthet 2013-ban. A nagyobb létszámnövekedés a munkanélküliség csökkenését vonja maga után. Részben a versenyszféra, részben a kibővített közmunkaprogramok várhatóan a munkanélküliek növekvő hányadát szívják fel, ennek következtében a munkanélküliség 10,3%-ra csökken 2013-ban. A Széll Kálmán Tervben lefektetett adó-átalakítások hatására 2013-ban a nettó keresetek a bruttó átlagkereseteket meghaladó mértékben emelkednek, amely a reálbérek

Oldal: 1 / 19

növekedését eredményezi a 2013-as évben, mint ahogyan 2011-ben és várhatóan 2012-ben is realizálódott, illetve megvalósul.

A Kormány gazdaságpolitikai célja a hosszú távú kilátások alapján egy ambiciózus gazdasági növekedés megalapozása, de az euroövezeti válságból való lassú kilábalás számottevő kockázatot hordoz magában. A kockázatokat figyelembe véve a költségvetés 2013. évi sarokszámainak tervezése egy óvatos GDP növekedésen alapul.

A Kormány által 2011. márciusában meghirdetett Széll Kálmán terv legfőbb célja az államadósság csökkentése, a foglalkoztatás növelése és a gazdasági növekedés beindítása a költségvetési egyensúly helyreállítása mellett. A Széll Kálmán terv céljait hat kritikus területen kívánja megvalósítani: munkaerőpiac, nyugdíjrendszer, közösségi közlekedés, felsőoktatás, gyógyszerár-támogatási rendszer, valamint az önkormányzatokat és vállalatokat terhelő adminisztrációs költségek.

A Széll Kálmán Tervben rögzített költségvetési pálya és Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény adósságcsökkentésre vonatkozó előírásai értelmében 2013-ban az államháztartás uniós módszertan szerinti hiánycélja a GDP 2,2%-ára csökken. A hiánycél elérését egyrészt a közszféra működési kiadásainál továbbra is érvényesített költségvetési takarékoság, másrészt a két Széll Kálmán Tervben kijelölt területen megvalósított megtakarítások biztosítják.

A vártnál kedvezőtlenebb nemzetközi makrogazdasági környezet (reálgazdasági és pénzügyi hatások) következtében a Széll Kálmán Terv 2.0-ban szereplő intézkedések nélkül az államháztartás hiánya túllépné a kitűzött értéket. A költségvetési pályában előirányzott egyenlegjavulás hozzájárul ahhoz, hogy az adósságráta az előre jelzett makrogazdasági pályán haladva fokozatosan csökkenjen.

A Kormány – a Széll Kálmán Tervben részletesen is kifejtett – törekvése, hogy az államháztartási hiány és ezzel együtt az államadósság csökkentésével, a tartós egyensúlyon alapuló növekedés feltételeinek megteremtésével Magyarország gazdasági fejlettsége, illetve foglalkoztatási rátája folyamatosan közelítsen az Európai Unió átlagához.

A továbbra is bizonytalan globális környezetben kiemelten fontos a Kormány elkötelezettsége az államadósság további, tartós csökkentését eredményező, növekedésbarát költségvetési konszolidáció mellett.

A 2013. évi költségvetési törvényjavaslat összhangban van a Széll Kálmán Terv 2.0-ban szereplő Konvergencia programban kitűzött gazdaság- és költségvetéspolitikai célkitűzésekkel. Így a törvényjavaslat választ ad a kedvezőtlen külső környezet kihívásaira, elfogadása és végrehajtása csökkentheti a magyar gazdaság egészének külső folyamatokkal szembeni kitettségét.

A Kormány a 2013. évi hiánycél biztosítása érdekében fogadta el a Széll Kálmán Terv 2.0 programban szereplő új intézkedéseket:

Az új intézkedések egy része a bevételi oldalt érinti, ezek a következők:

- a pénzügyi átutalások tranzakciós illetékének bevezetése, mely a gazdasági pénzforgalomra terjed ki;
- a távközlési adó 2012. évi bevezetése;
- az energiaellátók jövedelemadójának fenntartása, további bővítése, valamint kulcsának emelése;
- biztosítási adó bevezetése: a jelenlegi biztosítókat terhelő adók összevonása, majd egységes szabályozás kialakításával a 2013-ra tervezettnél magasabb bevételi érték meghatározása (ez jelen esetben három ágazati adó összevonását jelenti: ágazati különadó, baleseti adó, tűzvédelmi hozzájárulás);
- az áfa-beszedési hatékonyság javulása, többek között a mezőgazdasági fordított áfa bevezetése következtében;
- egyes kisadók megszüntetése.

A kiadási oldalt érintő javaslatok egy része a 2012. évet is érintő, bázisba épülő intézkedéseket foglalja magában:

- helyi önkormányzati alrendszer egyenlegjavulása;
- megtakarítás a gyógyszerfinanszírozásoknál;
- a Kormány irányítása alá tartozó intézményeknek és szakmai fejezeti kezelésű előirányzatok támogatáscsökkenése;
- továbbá az állami vagyonnal kapcsolatos bevételek növelése és kiadási megtakarítások elérése.

További intézkedések:

- az állami forrásjuttatásra szoruló, többségi állami tulajdonban lévő gazdasági társaságok tevékenységének és szervezeti kereteinek racionalizálása, valamint közfeladataik ellátási kötelezettségeinek módosítása révén a tulajdonosi támogatások és tőkeemelések mértékének csökkentése;

- végezetül: a helyi önkormányzatok egyenlegét tekintve 2013-ra további egyenlegjavulás prognosztizálható, tekintettel arra, hogy a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló törvény alapján 2012. évtől az önkormányzatok hitelfelvétele csak a Kormány engedélyével valósulhat meg.

Az államháztartás tartós konszolidálása mellett a 2013. évi költségvetési törvényjavaslat tükrözi az állami működés egészének átalakítását, a hatékonyabb, a gazdaság igényeinek megfelelő ellátórendszerek kialakítását célzó folyamatokat így:

- a nyugdíjrendszer átalakításának (az egészségkárosodáshoz kapcsoló és öregségi nyugdíjkorhatár előtti nyugdíjrendszer megváltoztatásának);
- az állami és önkormányzati igazgatás karcsúsításának, átalakításának;
- a felsőoktatási rendszer megújításának;
- a közoktatási, köznevelési rendszer megújításának;
- a szociális ellátások megváltoztatásának;
- a Start-munkaprogram továbbvitelének;
- az egészségügyi rendszer-átalakításoknak;
- valamint a közösségi közlekedés területén végbemenő változásoknak a hatásait.

### **A helyi önkormányzatok gazdálkodásának alapelvei 2013-ban**

2013. évtől az önkormányzati feladatellátás, ezzel együtt a finanszírozási rendszer is alapjaiban változik meg. A korábban az önkormányzatok által ellátott feladatok egy része az államhoz kerül. Ehhez igazodóan a feladatellátást szolgáló, eddig az önkormányzatoknak átengedett források nagyobb része, illetve egyéb, feladathoz szorosan nem kötődő támogatások tekintetében is megteremtésre kerül a feladatok és források telepítésének egységessége.

A változásokkal párhuzamosan, a megmaradó feladatok tekintetében a forrásszabályozás átalakítása sem maradhat el. Új finanszírozási struktúra kerül kialakításra, mely elszakad az eddigi jellemzően normatív támogatási rendszertől. E szempontból kiemelkedő szerepe van az ágazati feladatok meghatározásának, a kötelező önkormányzati feladatok és helyi közügyek szétválasztásának. Jellegükből fakadóan ugyanis az egyes közszolgáltatások eltérő finanszírozási technikát igényelnek, így a költségvetési törvényjavaslat az önkormányzati támogatásokat a szakmai törvények (illetve az ezek módosítására vonatkozó kormányzati döntések) logikáját követve határozza meg.

Alapvető tervezési koncepcióként jelenik meg azaz elv, hogy a finanszírozási modellek átstrukturálásával megnyíljon a lehetőség a korábban az államadósságot újratermelő alrendszerek fenntartható működtetésére.

A helyi önkormányzatok 2013-ban hitelforrások nélkül mintegy 2200 milliárd forinttal gazdálkodhatnak, melyhez a központi költségvetés mintegy 647 milliárd forintot biztosít.

A feladatátrendeződés megjelenik mind a közoktatásban, mind a szociális és az igazgatási ágazatban. A ma még az önkormányzati szervek (jegyző, polgármester, kivételesen ügyintéző) által ellátott államigazgatási feladatok mértéke mérséklődik, az ügyek zöme a 2013. január 1-jétől létrejövő járási kormányhivatalokhoz kerül. E módosítások célja a mainál korszerűbb és hatékonyabb hatósági ügyintézés kialakítása, megszüntetve ezzel a korábban létező túlzottan bürokratikus, lassú és töredezett struktúrát.

A változások miatt az eddig az önkormányzatokat megillető gyámügyi és okmányirodai normatív hozzájárulások, a körjegyzőségi feladatokhoz kapcsolódó támogatás, valamint az általános üzemeltetési normatíva egy része, összesen mintegy 30 milliárd forint a KIM fejezetébe kerül át a járási és fővárosi kerületi kormányhivatalok fenntartása céljából.

A közoktatás új alapokra helyezése és az oktatás színvonalának emelése a társadalom évek óta jelentkező jogos elvárása. Ennek kívánt megfelelni a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény azzal, hogy a nemzeti köznevelés biztosításában az elsődleges felelősség az államot terheli. Az új rendszerben a feladatellátás az eddigi állami-önkormányzati feladatmegosztás jelentősen megújuló formáját jelenti, függetlenül az oktatás színvonalát a települések pillanatnyi anyagi helyzetétől.

Az ágazatban az önkormányzatok fő feladata az óvodai ellátás lesz, amelyhez a központi költségvetés több elemű támogatással járul hozzá. A jogszabályi előírások alkalmazásával biztosítja az óvodapedagógusok illetményét, ami a Magyar Államkincstár központi illetményszámfejtésén alapul. Figyelembe veszi továbbá a közoktatási/köznevelési törvény óvodai nevelésszervezési paramétereit (csoportátlag létszám, foglalkozási időkeret, gyerekekkel töltendő kötött idő, stb.), valamint a kereseteket meghatározó törvények kötelezően elismerendő elemeit. Emellett kötött felhasználású támogatás illeti meg az óvodát fenntartó önkormányzatokat az óvodai nevelést biztosító eszközök és felszerelések beszerzéséhez, valamint a feladatellátásra szolgáló épület folyamatos működéséhez. Továbbra is önkormányzati feladat a

gyermekétkeztetés, amit a költségvetés támogat, figyelemmel a rászoruló gyermekek szociális helyzetére is.

Az iskolai oktatás területén az állam jelentős terhet vesz le az önkormányzatok válláról, hiszen a pedagógusok és a szakmai munkát közvetlenül segítők bérének finanszírozását átvállalja. Ez azt jelenti, hogy közel 335 milliárd forint a jövőben az EMMI fejezetében szolgálja ezt a feladatot, ami részben a korábban is ilyen jogcímű állami támogatások (251,3 milliárd forint), valamint az önkormányzatokat megillető gépjárműadó 40%-a, a helyben maradó személyi jövedelemadó közel fele, és a teljes illetékbevételek együttes összegének (83,3 milliárd forint) a központi költségvetési támogatással való átkonvertálásából tevődik össze. Állami feladat továbbá az iskolahálózat szakmai működési kiadásainak a biztosítása is, ami szintén korábbi – hasonló jogcímű – önkormányzati támogatásoknak a szaktárca fejezetébe történő átcsoportosítását igényli.

A szociális és gyermekjóléti ellátórendszerben is jelentős változások várhatók, az ezekre vonatkozó szaktörvényi módosulásokról ugyanakkor az Országgyűlés még nem döntött. Ennek megfelelően a költségvetési törvényjavaslatban az ágazat támogatásai a kormányzat célkitűzéseit tükrözik. Az ellátórendszer anomáliái széles körben ismertek, a változtatási igények jogossága vitathatatlan.

A módosítások elsősorban az alapellátások erősítésére irányulnak, az érintettek „otthonközeli” ellátása érdekében. Az önkormányzati szektor szerepe e területre fog koncentrálni, elősegítve, hogy a rendelkezésre álló erőforrások ne aprózódjanak szét a különböző kötelezettségek között, ezzel a rászorulók számára a jelenleginél komplexebb ellátást tudjanak biztosítani.

A pénzbeli ellátások terén fontos változás, hogy a jegyzői hatáskörben levő segélyek a jövőben „létalapként” egyesülnek. E kategória egységesebb rendszerként fogja össze a jelenlegi jövedelemhez, vagy különböző élethelyzetekhez kapcsolódó támogatásokat (megtartva ugyanakkor az egyes élethelyzetek különbözőségéből eredő eltéréseket). A szakmai elképzelések szerint a létalap:

- alaptámogatási komponense nyújtana segítséget a kellő jövedelemmel nem rendelkező háztartásoknak úgy, hogy jövedelmüket egy meghatározott szintig kiegészíti (azaz ide tartozna a mostani foglalkoztatást helyettesítő támogatás, illetve a rendszeres szociális segély),
- kiegészítő támogatási komponense foglalná magába a háztartás társadalmilag elismert egyéb szükségleteinek biztosításához nyújtott támogatásokat (pl. a lakásfenntartási támogatást).

Oldal: 6 / 19

A létalapként nyújtott ellátásokat önkormányzati szinten (a képviselőtestület hatáskörében) már csak egy, ún. krízisellátás egészítheti ki, amely az egyének, háztartások egyedi, átmeneti jellegű krízishelyzetének megoldását segíti. A térségi szerepet betöltő szakellátások átalakítása 2013-ban kiteljesedik: a megyei önkormányzati feladatok átvételével 2012-ben megkezdődött folyamat, jövő évben a teljes szakellátási felelősség állami feladattá tételével folytatódik, egységessé téve az központi irányítást ezen a területen. Ennek eredményeképpen megvalósulhat az intézményrendszer hosszabb távú racionalizálása, valamint hosszú távú fenntartható működése. A feladatátadás miatt mintegy 20 milliárd forint önkormányzatokat megillető normatív hozzájárulás, valamint 1 százalékpont helyben maradó személyi jövedelemadó és 5% gépjárműadó (együttesen 17 milliárd forint) csoportosul át a szaktárca fejezetébe.

Az önkormányzatok kulturális feladatainak – ezen belül a kulturális javak védelme, a muzeális intézmények, a közművelődés és a nyilvános könyvtári ellátás –biztosításához a központi költségvetés 2013. évben (a korábbi évektől eltérően) önálló előirányzaton biztosít támogatást. Ennek célja, hogy a rendelkezésre álló források az eddigiéknél célzottabban jussanak el e területhez. Változatlanul biztosított a megfelelő forrás a települési önkormányzatok által fenntartott, illetve támogatott előadóművészeti szervezetek támogatására is.

Emellett a központosított előirányzatok között továbbra is lehetőség lesz az önkormányzati fenntartású könyvtárak állománygyarapítására, a közművelődési tevékenység érdekeltségnövelő támogatására, az „art” mozik fejlesztésére, valamint múzeumok szakmai támogatására is.

Az önkormányzatoknál maradó feladatok nagyobb részét a klasszikus értelemben vett önkormányzati feladatok (igazgatási feladatok, településüzemeltetés, közvilágítás, helyi adóztatás, stb.) teszik ki. Ezen helyi közügyek ellátását egy - az önkormányzatok jövedelemtermelő képességétől függő - általános jellegű támogatás szolgálja 2013-tól.

A helyi önkormányzatokat megillető, helyben maradó személyi jövedelemadó részesedés 2013-tól megszűnik, azzal, hogy a helyben maradó személyi jövedelemadó – feladat-átcsoportosítással nem érintett – összege ezen általános jellegű támogatásba épül be. Szintén ide csoportosul át a jelenlegi formájában megszűnő, a települési önkormányzatok közötti jövedelemkülönbség mérséklésére fordított forrás is.

A 2013. évtől az eddigi jövedelemkülönbség mérséklés helyett az átalakított támogatási rendszer egésze, benne pedig elsősorban az általános támogatás segíti hozzá az önkormányzatokat az egyenlő esélyű feladatellátáshoz. Az

általános támogatás lényege, hogy a települési önkormányzatok az új önkormányzati törvényben meghatározott, célzott támogatással nem támogatott feladataihoz kapcsolódó elismerhető kiadás csökkentésre kerül a helyi bevételekkel (a gépjárműadó önkormányzati része, az iparüzési adó esetében az elvárt összeg, valamint az egyéb helyi adók összegének fele), és az ezt követően fennmaradó különbözethez biztosít a központi költségvetés támogatást.

A helyi adók - így az iparüzési adó - rendszerét a finanszírozás átalakítása nem érinti. Az ebből származó bevétel továbbra is teljes egészében az önkormányzatok saját bevétele marad, és helyben járul hozzá a feladatokhoz.

Mindezek mellett az esetleges egyedi működési problémák kezelésére az új önkormányzati törvény előírásainak megfelelően kiegészítő támogatást lehetővé tevő tartalék, a közfeladatok változásaiból eredő, előre nem tervezhető kiadásokra szerkezetátalakítási tartalék előirányzat szolgál. Ez utóbbi biztosít gyors és rugalmas beavatkozási lehetőséget az önkormányzati feladatrendszer változása miatt felmerülő esetleges pénzügyi feszültségekre.

## **I. A koncepciót meghatározó alapelvek, keretek**

- A koncepció, illetve jövő évi költségvetés szervesen illeszkedik az előző évek gyakorlatához, érvényre juttatva a korábbi években megfogalmazott prioritásokat.
- Az egészségügyi szakellátás, az alap- és középfokú oktatás, művészeti és szakképzés, valamint a területi közigazgatási feladatok állami fenntartásba vonása következtében jelentősen csökken az önkormányzat által ellátandó feladatok köre.
- Fel kell készülnünk év elejével az átadásokkal kapcsolatos tevékenységek lebonyolítására, illetve a megmaradó feladatok legmegfelelőbb szervezeti kereteinek kialakítására. Itt elsősorban az iskolával kapcsolatban jelentkezhettek problémák.
- 2013-ban is abszolút elsőbbséget élvez a kötvény, a hitelek tőketörlesztéseinek és kamatainak pontos fizetése. A miniszterelnök azon bejelentése, hogy az eladósodás elleni küzdelem harmadik frontjaként az állam átveszi az önkormányzatok adósságállományát, vagy annak egy részét, jelentős adósságtehertől szabadítja meg az önkormányzatunkat. Mivel az átvállalás mértékét befolyásolja a saját bevételremlő képesség, és nagysága egyedileg kerül meghatározásra, az adósságátvállalás összege, illetve annak megvalósulása csak a későbbiekben válik ismertté.



- Jövő évi gazdálkodásunk pénzügyi kereteit döntően a kialakuló (több elemében még nem ismert) feladattámogatási rendszer és saját adóbevételeink nagysága határozza meg.
- Nincs lehetőség nagy értékű vagyontárgyak értékesítésére, és az eddig is sorozatosan betervezésre került ingatlan eladásainkat sem tudjuk realizálni, annak reményében, hogy abból fedezhető legyen a hosszú lejáratú kötelezettségeink csökkentése.
- A költségvetési törvényjavaslat támogatási struktúrája alapján nem, vagy csak nagyon kis mértékben lesz mód rendkívüli állami támogatások igénybevételére, de ezeket a lehetőségeket figyelemmel kell kísérni és meg kell pályázni a többlet forrásokat. Például: az óvoda működtetéséhez, illetve az esetleges önkormányzati feladat ellátásokhoz is ilyen kereteken belül lehet pótlólagos bevételekhez jutni.
- A stabilitási törvény előírásai alapján hitelfelvétel nem tervezhető, 2013-tól likvid hitel, folyószámlahitel sem áll rendelkezésre.
- Szociális területen célzottan szükséges felhasználni a rendelkezésre álló forrásokat, alkalmazkodni kell az állami szerepvállalásból és az ágazati törvények módosulásából adódó változásokhoz, ugyanakkor meg kell őrizni az elmúlt években elhatározott helyi támogatási formákat (fűtési, Bursa Hungarica, eseti segélyezés).
- A civil szféra, a sport és kulturális egyesületek, alapítványok támogatását újalapelvek mentén célszerű kialakítani, amely a társadalmi hasznosság szempontjait kiemelten veszi figyelembe.

## **II. Fejlesztések, beruházások, felújítások**

1. A következő évre vonatkozóan nem tervezünk be ilyen kiadásokat. Ha az intézményeknek esetleg szüksége lesz tárgyi eszköz beszerzésre, az az eddigi gyakorlatnak megfelelően valósulhat meg. 4 millió Ft-os fejlesztési tartalékot képzünk ezekre a kiadásokra.

## **III. Bevételek alakulása**

2013. évi tervezett bevételeink főösszege 535.876 e Ft, ami 42,4 alacsonyabb a 2012. évinél, aminek oka az közoktatási feladatok állami fenntartásba kerülése, illetve az államtól kapott források bizonytalan számítási metodikájából adódó, remélhetőleg jóval alacsonyabb támogatási összeg számítás.

### ***III/1. Állami támogatások***

Központi költségvetési forrásokból származik bevételeink 47,2 %-a, 252.918 e Ft összegben.

A 2013-ban bevezetésre kerülő új feladat-finanszírozási rendszer négy területre csoportosítja a forrásokat,

- általános működtetés,
- helyben maradó köznevelési,
- szociális és gyermekjóléti,
- valamint kulturális feladatok támogatása.

Tapasztalati adatok hiányában a település-üzemeltetéshez kapcsolódó támogatások, és az ezekkel összefüggő beszámítási összeg nem, vagy csak részlegesen számíthatók. Ebből a forrásból 90.000 ezer Ft-ot terveztünk be.

óvodai nevelési feladatokra a terv adataink 112.068 ezer Ft,

szociális és gyermekjóléti területre 44.350 E Ft,

míg a kulturális intézmények fenntartására 6.500 E Ft fedezettel számoltunk.

Ezek az adatok még nem a végleges finanszírozási összegek, azokat, mint már fentebb is többször írtuk nem lehet pontosan kiszámolni, mivel még a költségvetési törvényt sem fogadta el a parlament, illetve sok esetben nem fajlagos összegek lettek meghatározva, hanem valamiféle átlag alapján fogják megosztani az önkormányzatok részére a központi költségvetési forrásokat. Itt is törekedtünk az óvatosság elvének betartására és remélhetőleg magasabb értéken fognak realizálódni az állami támogatások.

### ***III/2. Helyi adók bevételei***

Helyi és átengedett központi adókból a javaslatunkban 90.544 e Ft-ot tervezünk (összbevételeink 16,9 %-a). A helyi adókat érintő bizonytalansági tényezők miatt a legnagyobb forrást jelentő iparüzési adót a 2012 évivel azonos összegben terveztük, ugyancsak így jártunk el a magánszemélyek kommunális adója, illetve a pótlékok tekintetében is. Ezek együttes összege: 49.695 E Ft.

A költségvetési törvényjavaslat szerint 2013-tól az önkormányzatok nem részesülnek a személyi jövedelemadó-bevételekből. Egy módosító indítvány alapján a helyben maradó SZJA 3 % mértéke lesz visszaadva, az eddigi 8 % helyett. A beszedett gépjárműadónak is csak a 40 %-a illet meg bennünket.

Ezek alapján az ebből adódó bevételeink nagysága 35.342 E Ft.

### ***III/3. Saját és intézményi bevételek***

Az önkormányzati saját bevételei 192.414 e Ft forrást jelentenek, melynek legnagyobb tétele az intézményi ellátásokért fizetett díjakból, személyszállítási díj bevételekből származik, terembérlési díjakból, alkalmazottak térítéséből, egyéb

szolgáltatásokért fizetett összegekből tevődik össze. Ez számszerűsítve 100 millió 842 ezer Forintot tesz ki.

A felhalmozási és tőkejellegű bevételeink előirányzata 74.747 e Ft, mely az előző években betervezésre került ingatlan értékesítésből befolyt bevételeket mutatja 68.500 ezer Ft értékben, illetve a vagyon bérbeadásokból befolyó bevételek szerepelnek az inflációval növelt összegben (előreláthatólag 4,2 % várható) 6 millió 247 ezer Ft értékben.

Működésre átvett pénzként az egészségügy OEP finanszírozását, illetve a közfoglalkoztatásra kapott támogatásokat terveztük be 16.725 ezer Ft összegben. 100 ezer Forintot tesz ki a 2013 évi koncepcióban a felhalmozásra átvett pénzeszköz bevételi sora. Itt a vízhozójárulásokból befolyt lakossági befizetéseket tartjuk nyilván.

#### **IV. Kiadások alakulása**

##### ***IV/1. Működési kiadások***

A 2013. évi koncepció a működtetés kiadásaira 548.889 e Ft-ot tartalmaz, ami összkiadásaink 86,7 %-a. Ez a kórházi és köznevelési feladatok állami fenntartásba kerülése miatt mindössze 73,59 %-a a 2012 évinek. A személyi juttatásokat a jogszabályokban kötelezően biztosított juttatási elemek, a költségvetési törvényjavaslat bértáblái figyelembe vételével terveztük meg, illetve a 2012. évre hatályos szabályozás alapján történt a munkáltatót terhelő járulékok számítása is. A természetbeni juttatásokat, illetve az Erzsébet utalványt a 2012 évvel azonos szinten hagytuk. A bér kiadások 2013 évi koncepcióban szereplő összege 242.102 ezer Ft-os költséget takar, míg a járulék terhek tekintetében 62.432 ezer Ft-tal számoltunk.

Készletbeszerzésekre, az intézményi és községgazdálkodási, fenntartási és egyéb működtetési kiadásokra a koncepció 189.290 e Ft előirányzatot tartalmaz. Mind a személyi juttatások, mind a dologi kiadások tekintetében szerepelnek a tervezetünkben – az iskola, mint önállóan működő költségvetési szerv alatt - az állami fenntartásban kerülő közoktatási intézmények üzemeltetésével kapcsolatos kiadások.

A szociális kiadások tekintetében a tervezet remélhetőleg elégséges forrást biztosít a rászorulóknak a jogszabályokban meghatározott ellátásaira, de rendelkezésre áll előirányzat a fűtési, tanévkezdési, lakásszerzési támogatásokra, és a gyermekétkeztetésre is. Ehhez 35.470 ezer Ft-os kiadási szintet irányzunk elő.

Összhangban a koncepció tervezését meghatározó alapelvekkel a civil szervezetek, a sport és kulturális egyesületek támogatására a 2012 évi mértékkel számoltunk.

#### ***IV/2. Felhalmozási kiadások***

Felhalmozási kiadásokra egy tételt terveztünk, mégpedig a Könyves Kálmán Nyugdíjas Egyesület Petőfi tér felújítási munkálatainak előfinanszírozásához szükséges hitel kamatának támogatási költségeit 2 millió Ft összegben.

#### ***IV/3. Hiteltörlesztés, adósságszolgálat***

A 2013. évi koncepció összeállításának is egyik sarkalatos pontja a hitel- és kötvénytörlesztésekhez szükséges fedezet biztosítása volt, mely várhatóan az előző évi elmaradt tőke tartozásokkal is számolva (240 Ft/CHF deviza árfolyam) 132 millió Ft kiadást jelentene. A kötvény kamat kiadásokra 20 millió Ft-ot terveztünk be.

Ford Transit tehergépkocsi vásárláshoz felvett hitel törlesztés 1,3 millió Ft összegben került betervezésre. Ennek kamatterheire 200 ezer Ft értékben számoltunk.

Az orvosi lakások nyílászáró cseréjéhez fel vett hitelek törlesztése 1 millió 38 ezer Ft a koncepció tervei alapján.

Az állami szerepvállalás az önkormányzati adósságállomány átvállalása tekintetében nyilvánvaló. Annak mértéke és megvalósítása még nem körvonalazódott településünk tekintetében, várhatóan a következő év június 30.-áig fognak lezajlani a tárgyalások. Az óvatosság elve alapján 50 %-os mértékű átvállalással számolva terveztük be a hiteltörlesztéseket és ezek kamat terheit a következő évre vonatkozóan. Ezekre a kiadási tételekre 78 millió 169 ezer Ft-ot terveztünk be.

#### ***IV/4. Tartalékok***

A 2013. évi koncepció általános tartalékot nem tartalmaz.

A működési céltartalékot nem terveztünk, a felhalmozási célú céltartalék előirányzata pedig 4.000 e Ft, melyet a felmerülő egyes intézmények kisebb beruházási kiadására lehet felhasználni.

#### **Összefoglalás:**

A 2013. évi költségvetés legfontosabb rendező elvei:

- stabilitás,
- fenntarthatóság,
- minőségi szolgáltatás.

## **A 2013. évi költségvetéssel szemben támasztott általános követelmények**

Az előző évek gyakorlatához hasonlóan az esetlegesen felmerülő működési célú hiányt kezelni kell, vagyis a működési bevételek és a működési kiadások egyensúlyára törekedni kell. Ennek teljesülése érdekében

- meg kell vizsgálni és optimalizálni a jelenlegi intézményhálózatunk foglalkoztatotti létszámát.
- Vizsgálni kell az egyes épületek kihasználtságát, törekedni kell a gazdaságtalan ingatlanok hasznosítására.
- Át kell tekinteni az önkormányzat nem kötelező feladat vállalásait, a korábban keletkezett kötelezettségvállalásokat felül kell vizsgálni.
- Amennyiben a képviselő-testület takarékosági intézkedést hoz, úgy azt következetesen végre kell hajtani.
- Erősíteni kell a társadalmi felelősségvállalást, növelni kell az intézmények működésébe, illetve a nagyközségi rendezvények kapcsán szponzorok bevonását.
- A lehetőségekhez mérten újabb fejlesztések csak abban az esetben vállalhatóak, amennyiben az önerő szükséglet minimális. A takarékoság jegyében maximálisan ki kell használni a pályázati forrásokat. Vizsgálni kell az új, induló pályázati forrás megszerzése esetén a várható beruházás fenntartásának költségeit, és gazdaságosságát.

### **Bevételek növelése érdekében:**

- Meg kell tenni mindent annak érdekében, hogy követeléseinket beszedjük, a hátralékos összegeket behajtsuk, kintlévőségeinket minimalizáljuk.
- Az önkormányzat a lakásbérleti díjakat az infláció mértékével megemeli.
- A nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díja az infláció mértékével kerül megemelésre.
- Meg kell vizsgálni az önkormányzat tulajdonában álló megüresedett ingatlanok hasznosításának szükségességét, illetve értékesítésük lehetőségét, hogy ne eredményezzenek értékvesztést.

### **Kiadásaink csökkentése érdekében:**

- A dologi kiadások vonatkozásában az egyes intézményeknél feladatalapú, bázisszemléletű tervezést kell végezni.
- Intézményeknél felújításra, fejlesztésre csak pályázati források bevonásával kerülhet sor.

*A bizonytalan, több területen változó gazdasági és szabályozási feltételek között a 2013. évi koncepció fő célkitűzései a megmaradó tevékenységi körök működőképességének biztosítása, tőketörlesztések és kamatfizetések pontos teljesítése.*

*Bevételeink tervezésénél figyelembevettük a bizonytalansági tényezőket, és csak a biztos forrásokkal számoltunk, ennek ellenére a feladattámogatási rendszer még nem ismert elemei nagymértékben módosíthatják pénzügyi forrásainkat.*

*A községgazdálkodás és intézmény-működtetési kiadások nagysága alkalmazkodik a megváltozott feladatokhoz, csak a működéshez legszükségesebb előirányzatokat tartalmazza..*

*Tervezetünk 97.182 e Ft hiányt tartalmaz, ami a stabilitási törvény hitelfelvételre vonatkozó korlátozó előírásai miatt csak saját forrás igénybevételevel finanszírozható. (Felhívom a figyelmet, hogy az óvatosság elve miatt remélhetőleg állami forrásokból több bevétellel tudunk számolni az elemi költségvetés készítése során. Erről adatszolgáltatás szintjén 2013. január közepén kapunk tájékoztatást, illetve már januárban az első havi finanszírozáskor pontosabb információkhoz jutunk.)*

*Mindezek mellett minden területen élnünk kell pályázati források bevonásával a feladataink megoldásához.*

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy előterjesztésemet, illetve a hozzáfűzött szóbeli kiegészítést fogadja el, a koncepcióban foglalt célokat, elképzeléseket, intézkedéseket megtárgyalva járuljon hozzá a 2013. évi költségvetési tervezési munkák folytatásához.

Kartal, 2012. november 30.

Tóth Ilkó Mihály sk.  
polgármester

## HATÁROZATI JAVASLAT

Kartal Nagyközségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nagyközség 2013. évi költségvetési koncepcióját elfogadja, és hozzájárul ahhoz, hogy a 2013. évi költségvetés tervezési munkái a benne foglaltak alapján folytatódjanak, azzal a kitételrel, hogy a költségvetés elkészítéséig

- az intézményeknek át kell gondolniuk a bevételi forrásait, és meg kell keresniük a bevételek emelési lehetőségeit,
- fel kell készülni az állami fenntartásba kerülő a közoktatási intézmények és a területi igazgatási feladatok átadásával kapcsolatos teendők zavartalan lebonyolítására,
- ki kell dolgozni az önkormányzati feladatkörben maradó tevékenységek ellátásának legmegfelelőbb szervezeti kereteit, formáit.
- a képviselő-testület úgy dönt, hogy többletfeladat csak akkor vállalható, ha az ahhoz szükséges forrás rendelkezésre áll, illetőleg annak megvalósítása nem veszélyezteti a működést és a kötelező feladatok ellátását.

**Felelős:** Tóth Ilkó Mihály polgármester  
a költségvetési intézmények vezetői

**Határidő:** folyamatos a 2013. évi költségvetés készítése során

## 2013 évi koncepció Kartal Nagyközségi Önkormányzat kiadásainak alakulása

Előterjesztés 1. számú melléklete

Cím/Megnevezés	2009. évi tény	2010. évi tény	2011. évi tény	2012. évi várható	2013. évi terv
<b>I. ÖNKORMÁNYZAT</b>					
<b>Önkormányzat</b>	<b>803 040</b>	<b>930 063</b>	<b>829 526</b>	<b>710 614</b>	<b>498 034</b>
Saját bevétel	61 480	33 765	39 747	41 000	63 000
>ebből felhalmozási ÁFA befiz.	32 239	5 066	3 070	0	18 495
Helyi adók	28 072	52 259	51 888	49 000	49 695
Átengedett központi adók	237 510	247 451	234 079	228 000	35 342
Sajátos működési bevételek	5 355	7 973	6 120	5 200	5 507
Felhalmozási és tőke jell.bev.	104 008	45 346	20 683	6 250	74 747
>ebből ingatlan értékesítés	84 927	37 765	12 295	250	68 500
Költségvetési támogatás	340 679	424 931	289 892	292 023	252 918
Előző évi ktg.-vetési visszatérítések				3 722	0
Pénzmaradvány	8 336	905	20 536	21 852	0
Működésre átvett pénz	12 787	11 820	20 720	21 793	16 725
Felhalmozási célú hitel felvétel	4 503		0	9 000	0
Működésre felvett hitel			0	5 800	0
Felhalmozásra átvett tám.és pénzáadás	197	105 498	145 820	26 974	100
Kölcsön visszatérítés	113	115	41	0	0
<b>II. ÖNÁLLÓAN MŰKÖDŐ ÉS GAZDÁLKODÓ ÖNKORMÁNYZATI KÖLTSÉGVETÉSI SZERV</b>					
<b>Polgármesteri Hivatal</b>	<b>35 197</b>	<b>49 979</b>	<b>130 427</b>	<b>106 519</b>	<b>107 818</b>
Saját bevétel	6 581	4 270	4 170	700	152
Pénzmaradvány	20 062	0	21 650	0	0
Felhalmozási és tőke jell.bev.		245	14	0	0
Előző évi ktg.-vetési visszatérítések	7 563	2 968	5 417	0	0
Felhalmozásra átvett pénz		3 410	85 527	640	0
Hitel felvételek		18 541	10 200	0	0
Működésre átvett pénz	991	1 974	3 449	0	0
Intézmény finanszírozás				105 179	107 666
Értékpapír eladás		18 571	0	0	0
<b>III. ÖNÁLLÓAN MŰKÖDŐ ÖNKORMÁNYZATI KÖLTSÉGVETÉSI SZERVEK</b>					
<b>Óvoda</b>	<b>18 233</b>	<b>46 333</b>	<b>25 273</b>	<b>134 776</b>	<b>141 685</b>
Saját bevétel	12 309	12 430	13 234	12 600	14 125
Működésre átvett pénz	5 924	5 339	6 374	5 185	0
Intézmény finanszírozás				116 991	127 560
Felhalmozásra átvett pénz		23 530	5 665	0	
Pénzmaradvány		5 034		0	0
<b>Iskola</b>	<b>40 983</b>	<b>64 447</b>	<b>44 445</b>	<b>252 509</b>	<b>96 214</b>
Saját bevétel	27 328	24 954	23 605	28 295	20 041
Működésre átvett pénz	12 939	12 713	15 184	10 664	0
Intézmény finanszírozás				213 550	76 173
Felhalmozásra átvett pénz		23 784	5 656	0	0
Pénzmaradvány	716	2 996		0	0

Oldal: 16 / 19



Cím/Megnevezés	2009. évi tény	2010. évi tény	2011. évi tény	2012. évi várható	2013. évi terv
<b>Művelődési Ház</b>	<b>2 031</b>	<b>2 393</b>	<b>1 165</b>	<b>6 934</b>	<b>5 491</b>
Saját bevétel	1 931	2 073	1 065	1 200	500
Intézmény finanszírozás				5 534	4 991
Működésre átvett pénz	100	320	100	200	0
<b>Könyvtár</b>	<b>733</b>	<b>758</b>	<b>601</b>	<b>9 271</b>	<b>8 728</b>
Saját bevétel	733	708	601	430	500
Intézmény finanszírozás				8 420	8 228
Felhalmozásra átvett pénz				421	
Működésre átvett pénz	0	50			
<b>Bölcsőde</b>				<b>19 980</b>	<b>23 256</b>
Saját bevétel				1 524	2 524
Intézmény finanszírozás				18 456	20 732
<b>ÖNKORMÁNYZATI ÖSSZESEN</b>					
	<b>900 217</b>	<b>1 093 973</b>	<b>1 031 437</b>	<b>1 123 612</b>	<b>753 666</b>
Saját bevétel	110 362	78 200	82 422	85 749	100 842
Helyi adók	28 072	52 259	51 888	49 000	49 695
Átengedett központi adók	237 510	247 451	234 079	228 000	35 342
Sajátos működési bevételek	5 355	7 973	6 120	5 200	5 507
Felhalmozási és tőke jell.bev.	104 008	45 591	20 697	6 250	74 747
Költségvetési támogatás	340 679	424 931	289 892	292 023	252 918
Pénzmaradvány	29 114	8 935	42 186	21 852	0
Intézmény finanszírozás				351 139	217 790
Működésre átvett pénz	32 741	32 216	45 827	37 842	16 725
Felhalmozásra átvett pénz	197	156 222	242 668	28 035	100
Előző évi ktg.-vetési visszatérítések	7 563	2 968	5 417	3 722	0
Kölcsön visszatérítés	113	115	41	0	0
Értékpapír eladás	0	18 571	0	0	0
Felhalmozási célú hitel felvétel	4 503	14 000	3 200	9 000	0
Rövid lejáratú hitel		4 541	7 000	5 800	0

## 2013 évi koncepció Kartal Nagyközségi Önkormányzat kiadásainak alakulása

2. számú melléklet (adatok e Ft-ban)

Cím/Megnevezés	2009. évi tény	2010. évi tény	2011. évi tény	2012. évi várható	2013. évi terv
<b>I. ÖNKORMÁNYZAT</b>					
<b>Önkormányzat</b>	<b>261 567</b>	<b>351 377</b>	<b>299 028</b>	<b>618 122</b>	<b>467 656</b>
személyi juttatás	36 240	47 919	37 858	37 000	34 000
ma. terhelő járulékok	13 044	13 872	11 910	8 000	8 000
dologi kiadás	56 106	61 408	47 816	83 000	68 632
műk.c. támogatás	0			3 085	2 000
intézményfinanszírozás				351 139	217 790
felh.ÁFA befizetés	12 000			0	18 495
felhalmozási hitel kölcsön kamata	2 434	250	172	100	100
szoc. juttatások	33 966	37 039	35 545	42 000	35 470
felújítások	1 200	2 480	140	0	0
felh célú támogatás pe.átadás	5 852	123 834	7 491	98	2 000
beruházás	77 258	64 575	156 944	52 000	0
hitel-kölcsön törlesztés	16 809		1 152	17 192	1 169
kötvény törlesztés				6 398	66 000
kötvény kamat				18 110	10 000
felhalmozási tartalék				0	4 000
Viziközmű felh.c. pénzáadás	6 658			0	0
<b>II. ÖNÁLLÓAN MŰKÖDŐ ÉS GAZDÁLKODÓ ÖNKORMÁNYZATI KÖLTSÉGVETÉSI SZERV</b>					
<b>1. Polgármesteri Hivatal</b>	<b>178 348</b>	<b>230 507</b>	<b>292 874</b>	<b>106 519</b>	<b>107 818</b>
személyi juttatás	78 445	79 844	73 329	67 655	68 919
ma. terhelő járulékok	22 623	20 893	18 229	17 223	17 583
dologi kiadás	28 366	32 656	23 419	21 316	21 316
működési célú támogatás	8 524	8 875	7 785	0	0
felhalmozási célú támogatás	400			0	0
kötvény kamata és költségei	35 091	22 774	19 607	0	0
felhalmozási hitel és kölcsön törl.		15 065	670	0	0
kötvény törlesztés		39 750	24 495	0	0
működési hitel és kölcsön törlesztés		4 541		0	0
felújítás	2 475	20	399	0	0
beruházás (felh.)	2 424	6 089	124 941	325	0
<b>III. ÖNÁLLÓAN MŰKÖDŐ ÖNKORMÁNYZATI KÖLTSÉGVETÉSI SZERVEK</b>					
<b>2. Óvoda</b>	<b>144 717</b>	<b>174 816</b>	<b>132 932</b>	<b>134 776</b>	<b>141 685</b>
személyi juttatás	84 427	85 039	82 021	85 655	86 679
ma. terhelő járulékok	25 593	21 854	20 362	22 100	23 683
dologi kiadás	25 175	27 981	25 481	27 021	31 323
felújítás	162	71	5 068	0	0
beruházás	9 360	39 871	0	0	0
<b>3. Iskola</b>	<b>268 553</b>	<b>306 243</b>	<b>258 343</b>	<b>252 509</b>	<b>96 214</b>
személyi juttatás	157 490	160 970	150 336	146 996	30 600
ma. terhelő járulékok	47 827	41 571	38 240	38 074	7 695
dologi kiadás	56 163	64 294	62 029	63 723	57 919
szoc. juttatás tanulói	3 762	5 469	3 245	3 600	0

Cím/Megnevezés	2009. évi tény	2010. évi tény	2011. évi tény	2012. évi várható	2013. évi terv
felújítás	163		0	0	0
beruházás, felhal	3 148	33 939	4 493	116	0
<b>4. Művelődési ház</b>	<b>22 189</b>	<b>21 933</b>	<b>16 121</b>	<b>6 934</b>	<b>5 491</b>
személyi juttatás	6 360	6 472	6 615	2 712	2 291
ma. terhelő járulékok	1 913	1 695	1 709	630	600
dologi kiadás	13 747	13 446	7 797	3 592	2 600
beruházás	169	320	0	0	0
<b>5. Könyvtár</b>	<b>10 308</b>	<b>10 280</b>	<b>8 535</b>	<b>9 271</b>	<b>8 728</b>
személyi juttatás	5 315	5 772	5 242	5 700	5 613
ma. terhelő járulékok	1 605	1 512	1 349	1 470	1 415
dologi kiadás	3 388	2 996	1 944	1 200	1 700
felújítás				480	0
beruházás			0	421	0
<b>8. Bölcsőde</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>58</b>	<b>19 980</b>	<b>23 256</b>
személyi juttatás				11 600	14 000
járulékok				2 800	3 456
dologi kiadás			58	5 580	5 800
<b>I-III-ig összesen</b>	<b>885 682</b>	<b>1 095 156</b>	<b>1 007 891</b>	<b>1 148 111</b>	<b>850 848</b>
személyi juttatás	368 277	386 016	355 401	357 318	242 102
ma. terhelő járulékok	112 605	101 397	91 799	90 297	62 432
dologi kiadás	182 945	202 781	168 544	205 432	189 290
műk.c. támogatás	8 524	8 875	7 785	3 085	2 000
szoc. Juttatások	37 728	42 508	38 790	45 600	35 470
intézményfinanszírozás				351 139	217 790
felújítási kiad.	4 000	2 571	5 607	480	0
beruházás felh. kiad	92 359	144 794	286 378	52 862	0
Víziközműnek felh.c. pénzáadás	6 658	0	0	0	0
felhalmozási hitel és kölcsön törlesztés	16 809	15 065	1 822	11 192	1 169
működési célú hitel törlesztés	0	4 541	0	6 000	0
felhalmozási tartalék					4 000
felhalm. ÁFA befiz	12 000	0	0	0	18 495
felhalmozási kölcsön kamata	2 434	250	172	100	100
felh.célú tám	6 252	123 834	7 491	98	2 000
kötvény fizetés		39 750	24 495	6 398	66 000
kötvény utáni kamat és költségei	35 091	22 774	19 607	18 110	10 000